

Pacchetto di misure economiche per mitigare gli effetti sull'economia causati dalla pandemia di COVID 19



Paket ekonomskih mera za ublažavanje posledica na privredu usled pandemije COVID 19

<p>Paket pomoći vredan 5,1 milijardu evra</p> <p>Ministar finansija Siniša Mali i predsednik Privredne komore Srbije Marko Čadež u Palati Srbija predstavili su paket ekonomskih mera za ublažavanje posledica na privredu usled pandemije COVID 19, vredan 5,1 milijardu evra.</p>	<p>Misure a sostegno dell'economia: 5,1 miliardi di euro di aiuti</p> <p>Il ministro delle finanze Sinisa Mali e il presidente della Camera di commercio della Serbia Marko Cadez hanno presentato ieri, martedì 31 marzo, il pacchetto di misure economiche per mitigare gli effetti sull'economia causati dalla pandemia di COVID 19. Il valore complessivo delle misure è di 5,1 miliardi di euro.</p>
<p>Program ekonomskih mera za smanjivanje negativnih efekata prouzrokovanih pandemijom virusa Kovid-19 i podršku privredi Srbije</p>	<p>Il Programma di misure economiche destinate alla riduzione degli effetti negativi causati dalla pandemia del virus Covid-19 e al sostegno dell'economia serba</p>
<p><u>Ukupni procenjeni efekat mera je 608,3 mlrd dinara.</u></p> <p>Pošto je cilj mera da se očuva zaposlenost u toku trajanja vanrednog stanja, kao i da se pomogne privrednim subjektima kojima je otežano poslovanje tokom vanrednog stanja, mere se ne primenjuju na privredne subjekte koji su:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tokom vanrednog stanja umanjili broj zaposlenih za više od 10% (ne računajući zaposlene na određeno vreme kojima ugovor ističe tokom vanrednog stanja) • Privremeno prekinuli poslovanje pre proglašenja vanrednog stanja, odnosno pre 15.03.2020. godine. 	<p><u>L'effetto totale stimato delle misure è di 608,3 miliardi di RSD.</u></p> <p>Siccome l'obiettivo delle misure è quello di mantenere l'occupazione durante lo stato di emergenza, nonché di aiutare gli operatori economici che hanno difficoltà a svolgere le proprie attività durante lo stato di emergenza, le misure in oggetto NON VERRANNO applicate ai seguenti soggetti giuridici:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quelli che durante lo stato di emergenza hanno ridotto il numero di dipendenti oltre al 10% (senza prendere in considerazione i dipendenti a tempo determinato il cui contratto di lavoro scade durante lo stato di emergenza) • Quelli che hanno interrotto la regolare attività prima dell'introduzione dello stato di emergenza, ovvero prima del 15 marzo 2020
<p><u>Prvi set mera</u> pretpostavlja u najvećem delu odlaganje plaćanja dospelih poreskih obaveza, uz kasniju otplatu na rate, najranije od početka 2021. godine. Odlaganje plaćanja poreza i doprinosa na zarade sprovodi se u cilju obezbeđenja likvidnosti, održanja privredne aktivnosti i zaposlenosti.</p>	<p><u>Il primo blocco di misure</u> sottintende per lo più un differimento del versamento delle imposte dovute, con un successivo pagamento rateale, non avviabile prima dell'inizio del 2021. Il differimento del pagamento delle imposte e degli utili viene effettuato per garantire liquidità, sostenere l'attività economica e l'occupazione. È posticipato</p>

Pacchetto di misure economiche per mitigare gli effetti sull'economia causati dalla pandemia di COVID 19



Paket ekonomskih mera za ublažavanje posledica na privredu usled pandemije COVID 19

<p>Odlaze se i plaćanje akontacija poreza na dobit u drugom kvartalu.</p>	<p>anche il versamento degli acconti d'imposta sull'utile nel secondo trimestre.</p>
<p>Odlaganje plaćanja poreza na zarade i doprinose za privatni sektor, tokom trajanja vanrednog stanja, uz kasniju otplatu nastale obaveze u ratama sa početkom najranije od 2021. godine.</p> <p>Ova mera za cilj ima povećanje likvidnosti svih privrednih subjekata u privrednom sektoru koji isplaćuju zarade zaposlenima. Takođe, ova mera se odnosi na odlaganje plaćanja poreza na prihod od samostalnih delatnosti svih preduzetnika. Povećanje likvidnosti se ogleda u odlaganju plaćanja troškova poreza i doprinosa na zarade. Svi poslodavci koji se opredele da koriste ovu meru mogu da koriste odlaganje plaćanja troškova poreza i doprinosa na zarade do početka 2021. godine, a nakon toga se ostavlja mogućnost daljeg odlaganja plaćanja ovih troškova najduže do 24 meseca bez obaveze plaćanja kamate na zahtev poreskog obveznika. Osnovni uslovi za primenu ove mere su identični za sve poslodavce bez obzira na njihovu ekonomsku snagu.</p>	<p>Per il settore privato: Rinvio del versamento delle imposte sul reddito e i contributi previdenziali, durante lo stato di emergenza, con un successivo versamento rateale degli obblighi a partire dal 2021, e non prima dell'inizio del 2021.</p> <p>L'obiettivo di tale misura è quello di aumentare la liquidità di tutti i soggetti giuridici che pagano gli stipendi ai dipendenti. Tale misura, inoltre, si riferisce al rinvio del versamento di imposte sui ricavi da lavoro autonomo per tutti gli imprenditori individuali. L'aumento della liquidità si riflette nella proroga del versamento delle imposte sul reddito e i contributi previdenziali. Tutti i datori di lavoro che decidono di utilizzare tale misura potranno usufruire della proroga del versamento degli oneri sociali fino all'inizio dell'inizio del 2021. Passato tale periodo viene lasciata la possibilità di un'ulteriore proroga del versamento degli obblighi in oggetto fino a 24 mesi e, previa richiesta del contribuente, senza l'obbligo di pagare gli interessi. Le condizioni di base per l'attuazione di questa misura sono identiche per tutti i datori di lavoro, indipendentemente dalla loro forza economica.</p>
<p>Odlaganje plaćanja akontacija poreza na dobit u drugom kvartalu. Mera ima za cilj povećanje likvidnosti poreskih obveznika putem odlaganja plaćanja akontacija za porez na dobit za 2020. godinu koje dospevaju u drugom kvartalu 2020. godine. Osnovni uslovi za primenu ove mere su identični za sve obveznike poreza na dobit bez obzira na njihovu ekonomsku snagu. Za poreske obveznike na koje se mera odnosi, osnovni uslovi za primenu su identični bez obzira na ekonomsku snagu konkretnog poreskog obveznika.</p>	<p>Rinvio del versamento degli acconti d'imposta sull'utile nel secondo trimestre. Lo scopo di tale misura è l'aumento della liquidità dei contribuenti tramite la proroga del versamento degli acconti d'imposta sull'utile per l'anno 2020 che si verificheranno nel secondo trimestre 2020. Le condizioni di base per l'attuazione di questa misura sono identiche per tutti i datori di lavoro, indipendentemente dalla loro forza economica. Per i contribuenti ai quali viene applicata la misura, le condizioni di base per l'attuazione sono identiche indipendentemente dalla forza economica del contribuente specifico.</p>
<p>Oslobađanje davalaca donacija od obaveze plaćanja PDV-a. Osnovni cilj ove mere je da se od plaćanja PDV oslobode oni donatori koji svoje</p>	<p>Per i donatori: Esenzione pagamento IVA L'obiettivo principale di questa misura è quello di esonerare i donatori che donano i propri prodotti</p>

<p>proizvode, odnosno proizvode čijim prometom se bave, doniraju ustanovama koje su neposredno uključene u aktivnosti koje imaju za cilj sprečavanje širenja i lečenje građana od bolesti Covid-19. Smatramo da je propisivanje ove mere potpuno primereno okolnostima, kao i da uslove za primenu ove mere treba propisati na način koji će onemogućiti bilo kakve zloupotrebe.</p>	<p>o prodotti che commercializzano alle enti ed istituzioni direttamente coinvolte in attività volte a prevenire la diffusione e il trattamento dei cittadini da Covid-19. Tale misura si ritiene adeguata alle circostanze, mentre le condizioni per la sua attuazione deve essere definita in modo da prevenirne qualsiasi abuso.</p>
<p>Drugi set mera odnosi se na direktna davanja preduzećima, isplatu pomoći u visini minimalne zarade za preduzetnike, mikro, mala i srednja preduzeća, odnosno subvencije 50% minimalne zarade velikim preduzećima, čiji zaposleni su poslani na prinudni odmor, zbog smanjenog obima poslovanja ili potpune obustave rada.</p> <p>Direktna pomoć preduzetnicima koji se paušalno oporezuju i koji plaćaju porez na stvarni prihod, mikro, malim i srednjim preduzećima u privatnom sektoru - uplata pomoći u visini minimalca (za vreme trajanja vanrednog stanja), i za velika preduzeća uplata pomoći u visini 50% minimalca za zaposlene kojima je rešenjem utvrđen prestanak rada (član 116 i 117. Zakona o radu). Kod ovog seta mera je napravljena razlika u načinu primene po osnovu ekonomske snage obveznika. Naime, pošlo se od pretpostavke da su privredni subjekti koji su razvrstani kao velika privredna društva imaju značajno veću ekonomsku snagu u odnosu na preduzetnike, mikro, mala i srednja pravna lice. U skladu sa navedenim, preduzetnicima, mikro, malim i srednjim pravnim licima je data ekonomska pomoć u visini neto minimalne zarade za svako lice koje kod njih ima status zaposlenog.</p> <p>Za pravna lica koja su klasifikovana kao velika, pomoć je opredeljena srazmerno broju lica koja ovi poslodavci zadržavaju u radnom odnosu iako je za radom tih lica privremeno prestala potreba. Shodno tome, ovaj set mera je usmeren na to da država efektivno podnese deo tereta isplate naknada zarada licima za koje je nastupio prekid</p>	<p>Il secondo set di misure riguarda i versamenti diretti alle imprese, sostegni finanziari di un importo pari al salario minimo destinati a imprenditori, micro, piccole e medie imprese, ovvero sovvenzioni di un importo pari al 50% del salario minimo destinate alle grandi imprese i cui dipendenti sono in congedo forzato a causa della riduzione del volume di lavoro o della sospensione completa di lavoro.</p> <p>Sostegno diretto agli imprenditori forfettari che versano le tasse sul reddito reale, e alle micro, piccole e medie imprese nel settore privato – il versamento di un sostegno finanziario pari al salario minimo (durante lo stato di emergenza) e per le grandi imprese il versamento di un sostegno finanziario di un importo pari al 50% del salario minimo ai dipendenti ai quali è stata determinata la cessazione delle attività lavorative (articoli 116 e 117 del diritto del lavoro serbo). Questo blocco di misure si basa su una differenza di applicazione in virtù della dimensione e della della forza economica del contribuente. Si è quindi partiti dal presupposto che le aziende classificate come grandi soggetti giuridici abbiano un potere economico significativamente maggiore rispetto agli imprenditori e rispetto alle micro, piccole e medie imprese. In conformità a quanto sopra, agli imprenditori, alle micro, piccole e medie imprese è stato fornito un supporto economico di un importo pari al salario minimo netto per ogni dipendente.</p> <p>Per i soggetti giuridici classificati di grandi dimensioni, il supporto economico veerà stanziato a seconda del numero delle persone</p>

<p>rada, a koja poslodavci –velika pravna lica zadržavaju u radnom odnosu.</p> <p>U vezi sa primenom ove mere, posebno bi trebalo imati u vidu da se ne ulazi u poslovnu politiku poreskih obveznika – velikih pravnih lica, niti se ograničava broj zaposlenih kojima se utvrđuje prekid rada (ali ne i prekid radnog odnosa), niti se na bilo koji način utiče na obim prava koji zaposleni ostvaruju u toku prekida rada. S druge strane, predloženim merama poslodavci se u dovoljnoj meri stimulišu da održe postojeći nivo zaposlenosti, dok se u slučaju preduzetnika, malih, mikro i srednjih pravnih lica, većim obimom prava dodatno jača likvidnost u cilju održavanja poslovanja, odnosno odustajanja od pokretanja postupaka prestanka obavljanja poslovanja.</p>	<p>che mantengono il rapporto lavorativo, sebbene la necessità per tali dipendentisia cessata temporaneamente. Di conseguenza, questo insieme di misure è mirato allo stato che debba effettivamente sostenere una parte dell'onere dell'indennità alle persone per le quali vi è stata un'interruzione delle attività lavorative e che i datori di lavoro – grandi soggetti giuridici, hanno mantenuto nel rapporto lavorativo.</p> <p>Per quanto riguarda l'attuazione di questa misura, si dovrebbe in particolare tenere conto del fatto che essa non rientra nella politica commerciale dei contribuenti – grandi soggetti giuridici, né limita il numero di dipendenti ai quali viene determinata una cessazione delle attività lavorative (ma non la cessazione del rapporto lavorativo), e non ha nessun impatto sul volume dei diritti esercitati dai dipendenti durante la cessazione delle attività lavorative. D'altro canto, i datori di lavoro sono sufficientemente stimolati con le misure proposte al fine di mantenere l'attuale livello di occupazione, mentre nel caso di imprenditori, grandi, piccole, micro e medie imprese, con un maggior volume dei diritti viene ulteriormente migliorata la liquidità al fine di mantenere le attività commerciali, ovvero l'abbandono dell'avvio della procedura di risoluzione.</p>
<p>Cilj trećeg seta mera je očuvanje likvidnosti privrednih subjekata u uslovima ekonomske krize očekivane tokom i po okončanju vanredne situacije prouzrokovane pandemijom Kovid-19 virusa. Ovim programom Vlada Republike Srbije želi da minimizira spoljne uticaje (pad tražnje, prekid lanaca snabdevanja i dr.) i njihove posledice (smanjene zaposlenosti, nelikvidnost i dr) na poslovanje srpske privrede. Konkretno, program predviđa dve mere:</p> <p>1) program za dodelu kredita za održavanje likvidnosti i obrtnih sredstava za kompanije iz segmenta preduzetnika, mikro, malih i srednjih privrednih subjekata, poljoprivrednih gazdinstava i zadruga koji su registrovani u relevantnom registru preko Fonda za razvoj Republike Srbije, i</p>	<p>L'obiettivo del terzo blocco di misure è preservare la liquidità dei soggetti giuridici nelle condizioni di una crisi economica prevista per la durata dell'epidemia e dopo la fine dell'emergenza causata dalla pandemia del virus Covid-19. Con questo programma, il governo serbo vuole minimizzare le influenze esterne (calo della domanda, interruzione delle catene di fornitura, ecc.) e le relative conseguenze (riduzione dell'occupazione, illiquidità, ecc.) sull'attività dell'economia serba. In particolare, il programma prevede due misure</p> <p>1) un programma per la concessione dei prestiti per il mantenimento della liquidità e del capitale circolante per imprenditori, micro, piccole e medie imprese, aziende agricole e cooperative, che sono</p>

Pacchetto di misure economiche per mitigare gli effetti sull'economia causati dalla pandemia di COVID 19



Paket ekonomskih mera za ublažavanje posledica na privredu usled pandemije COVID 19

<p>2) garantne šeme za podršku privredi u uslovima Kovid-19 krize za kredite za održavanje likvidnosti i obrtnih sredstava za kompanije iz segmenta preduzetnika, mikro, malih i srednjih privrednih subjekata, kao i poljoprivrednih gazdinstava preko komercijalnih banaka koje posluju u Republici Srbiji. Ukupna vrednost programa predviđenih ovom merom iznosi 264 milijarde dinara (oko 2.2 milijarde evra).</p>	<p>registrate nel relativo registro imprese attraverso il Fondo di sviluppo della Repubblica di Serbia e 2) Schemi di garanzia a sostegno dell'economia nelle condizioni della crisi causata dal virus Covid-19 per i prestiti mirati al mantenimento di liquidità e capitale circolante per imprenditori, micro, piccole e medie imprese, nonché per aziende agricole attraverso le banche commerciali che operano nella Repubblica di Serbia. Il valore totale dei programmi previsti da questa misura è di 264 miliardi di RSD (circa 2,2 miliardi di EUR).</p>
<p>Četvrti set mera se odnosi na uplatu direktne pomoći u iznosu od 100 evra u dinarskoj protivvrednosti svim punoletnim građanima Republike Srbije.</p> <p>Mere koje je Vlada usvojila i koje su u proceduri usvajanja</p> <ul style="list-style-type: none">• Ograničena je visina cena i marži osnovnih životnih namirnica, zaštitne opreme, kao i maloprodajne cene zaštitnih sredstava, kako bi se sprečili poremećaji na tržištu i omogućilo redovno snabdevanje građana osnovnim životnim namirnicama i zaštitnom opremom i sredstvima. Iz istih razloga izvoz osnovnih proizvoda bitnih za stanovništvo (seme, ulje, kvasac, sapuni, deterdženti, dezinfektanti, asepsol, alkohol, zaštitna oprema) privremeno je zabranjen.• U cilju zaštite stanovništva, doneta je odluka da se sva lična dokumenta državljana Republike Srbije kojima je istekao ili im istekne rok važenja, smatraju važećim za vreme dok je na snazi Odluka o proglašenju vanrednog stanja.• Rokovi u upravnim postupcima usklađeni su na način da stranke ne mogu snositi posledice nepostupanja u rokovima usled vanrednog stanja, dok u sudskim postupcima rokovi prestaju teći za vreme vanrednog stanja, a nastavak računanja rokova vezuje se za prestanak vanrednog stanja.	<p>Il quarto blocco di misure riguarda il versamento di un'assistenza diretta per l'equivalente di 100 euro a tutti i cittadini maggiorenni della Repubblica di Serbia.</p> <p>Misure adottate dal Governo e quelle in fase di adozione:</p> <ul style="list-style-type: none">• I prezzi e i margini dei beni essenziali e dispositivi di protezione, nonché i prezzi al dettaglio di tali prodotti sono limitati al fine di prevenire distorsioni del mercato e garantire il regolare approvvigionamento di questi prodotti ai cittadini. Per gli stessi motivi, è temporaneamente vietata l'esportazione di beni essenziali quali semi, olio, lievito, sapone, detersivi, disinfettanti, alcool, dispositivi di protezione ecc.• Al fine di tutelare i cittadini, è stato deciso che tutti i documenti personali dei cittadini serbi che sono scaduti o sono in scadenza, saranno validi per tutta la durata dello stato d'emergenza• Le scadenze nei procedimenti amministrativi sono regolate in modo tale che le parti non possano subire le conseguenze del mancato rispetto delle stesse, a causa dello stato di emergenza, mentre nei procedimenti giudiziari le scadenze non vengono applicate durante lo stato di emergenza e il proseguimento della sua applicazione coinciderà con la cessazione dello stato di emergenza.

<ul style="list-style-type: none">• U cilju zaštite zaposlenih i radno angažovanih lica, preduzet je niz mera koje obavezuju poslodavca da omogući rad na daljinu, rad od kuće, rad u manjim smenama, kako bi se zaštitila zaposlena i radno angažovana lica.• Prema poreskim obveznicima koji imaju odobreno odlaganje plaćanja dugovanog poreza za vreme vanrednog stana se neće primenjivati poništaj sporazuma i naplaćivanje neplaćenog poreskog duga (iz sredstava obezbeđenja i u postupku prinudne naplate), počev od rate koja dospeva u martu 2020. godine.• Usled proglašenja vanrednog stanja na teritoriji RS, pomeraju se rokovi za pripremu, sastavljanje i podnošenje godišnjih finansijskih izveštaja direktnih korisnika sredstava budžeta Republike Srbije, budžeta autonomnih pokrajina i jedinica lokalne samouprave, završnih računa budžeta RS, autonomnih pokrajina, budžeta jedinica lokalne samouprave i organizacija za obavezno socijalno osiguranje, kao i konsolidovanog izveštaja Republike Srbije i konsolidovanih izveštaja gradova za 2019. godinu.	<ul style="list-style-type: none">• Al fine di tutelare i dipendenti e quelli che sono ingaggiati sulla base di un contratto che non comporta il rapporto lavorativo, sono state adottate le misure che obbligano il datore di lavoro a consentire ai propri dipendenti il lavoro in smart working, il lavoro da casa, il lavoro a turni più piccoli.• I contribuenti ai quali è stata approvata la proroga dei versamenti delle imposte dovute durante lo stato di emergenza, non saranno soggetti alla risoluzione dell'accordo e alla riscossione del debito fiscale non pagato (tramite garanzia reale e nella procedura dell'esecuzione forzata), a partire dalla rata di marzo 2020.• Vista la proclamazione dello stato di emergenza nel territorio della Repubblica di Serbia, sono prorogate le scadenze per la preparazione, redazione e la presentazione delle relazioni finanziarie annuali dei beneficiari diretti dei fondi di bilancio della Repubblica di Serbia, delle province autonome e delle unità di amministrazioni locali, dei bilanci consuntivi della Repubblica di Serbia, delle province autonome, delle unità di amministrazioni locali e degli enti di previdenza sociale obbligatoria, nonché del rendiconto consolidato della Repubblica di Serbia e delle città per l'anno 2019.
<p>Narodna banka Srbije donela je privremene mere u cilju očuvanja finansijskog sistema i to:</p> <ul style="list-style-type: none">• Zastoj u otplati (moratorijum) dužnicima na otplatu kredita, kao i obaveza po osnovu finansijskog lizinga, ne kraći od 90 dana, ili od trajanja vanrednog stanja, za koje vreme banka ne obračunava zateznu kamatu na dospelo a neizmireno potraživanje i ne pokreću postupak izvršenja, kao ni postupak prinudne naplate prema dužnicima, odnosno ne preduzima druge pravne radnje u cilju naplate potraživanja od dužnika. Dužnici neće plaćati nikakvu naknadu troškova za korišćenje ove mogućnosti, a ovakvi krediti se	<p>La Banca centrale della Serbia ha adottato misure temporanee allo scopo di tutelare il sistema finanziario, e più precisamente:</p> <ul style="list-style-type: none">• Moratoria ai debitori per i versamenti di crediti e di leasing finanziari, per una durata non inferiore ai 90 giorni o comunque della durata del periodo di stato d'emergenza, periodo per il quale la banca non applicherà gli interessi di mora sugli arretrati e non avvierà procedure di esecuzione, così come non avvierà procedure di riscossione forzata contro i debitori, ovvero non intraprenderà altre azioni legali al fine di riscuotere crediti dai debitori. Sui debitori non

<p>neće smatrati restrukturiranim, niti problematičnim potraživanjima.</p> <ul style="list-style-type: none">• Tokom trajanja vanrednog stanja davalac lizinga ne obračunava zateznu kamatu na dospelu a neizmireno potraživanje i ne pokreće postupak izvršenja, kao ni postupak prinudne naplate prema primaocu lizinga, odnosno ne preduzima druge pravne radnje u cilju naplate potraživanja od primaoca lizinga.• Dodatno Odlukom o naknadama u platnom prometu ne mogu se naplaćivati naknade i drugi troškovi kod uplata i prenosa novčanih sredstava radi prijema donacija u borbi protiv epidemije bolesti Kovid-19. Ova Odluka se odnosi na banke, institucije elektronskog novca, platne institucije i javnog poštanskog operatora, kao i Narodnu banku Srbije kod uplata i prenosa novčanih sredstava radi prijema donacija u borbi protiv pandemije Kovid-19 virusa. <p>Država je prihvatila 90 odsto predloga privrede, poslovnih udruženja i asocijacija privrednika, ovaj paket mera, čuva kičmu privrede, a u narednih desetak dana vlada će usvojiti niz akata koji će omogućiti da se mere sprovedu, rekao je Marko Čadež, predsednik PKS. U ime privrednika, udruženja i asocijacija, kao i članica Komore zahvalio je državi što je saslušala glas privrednika i struke.</p> <p>Zahvalio je Ministarstvu finansija, Ministarstvu privrede, Narodnoj banci Srbije i celom timu koji je predvodio predsednik Srbije Aleksandar Vučić što su u paketu mera uvažili većinu predloga poslovne zajednice.</p> <p>„Moramo ići zajedno da se tržišta konsoliduju i vrata u funkciju“, istakao je Čadež i naglasio da će PKS biti kompanijama na raspolaganju u svakom trenutku.</p> <p>Paket mera je pažljivo pripremljen i sagledane su sve moguće posledice ove krize po srpsku ekonomiju, kao i iskustva drugih zemalja. Usmeren je na očuvanje nivoa zaposlenosti i predstavlja</p>	<p>graverà alcun rimborso per l'utilizzo di questa opportunità e tali prestiti non saranno considerati crediti ristrutturati o problematici.</p> <ul style="list-style-type: none">• Per tutta la durata dello stato d'emergenza i locatori di leasing non calcoleranno gli interessi di mora per gli arretrati non versati e non avvierà alcuna procedura di esecuzione contro il locatario di leasing, così come non avvierà procedure di riscossione forzata ovvero non intraprenderà altre azioni legali al fine di riscuotere dal locatario• Inoltre, con la Delibera sulla remunerazione dei pagamenti non può addebitare commissioni e altri costi per il pagamento e il trasferimento di fondi realizzati per ricevere donazioni effettuate allo scopo di combattere l'epidemia della malattia Covid-19. La Delibera si applica alle banche, agli istituti di moneta elettronica, agli istituti di pagamento e all'operatore postale pubblico, nonché alla Banca centrale della Serbia per pagamenti e trasferimenti di fondi allo scopo di ricevere donazioni atte a combattere la pandemia del virus Covid-19. <p>“Lo Stato ha accettato il novanta per cento delle richieste presentate dai soggetti giuridici, dagli imprenditori, dalle associazioni di categoria ed imprenditoriali. Questo pacchetto di misure, vuole tutelare lo scheletro dell'economia, e nei prossimi dieci giorni il Governo adotterà atti che ne permetteranno l'implementazione” - ha aggiunto Marko Cadez, presidente della Camera di commercio della Serbia. Cadez ha poi ringraziato lo Stato per aver dato ascolto alla voce di imprenditori, aziende ed associazioni.</p> <p>Il presidente della Camera di commercio della Serbia ha poi ringraziato in particolare il ministero delle finanze, il ministero dell'economia, la Banca centrale della Serbia e tutto il team che, guidato dal Presidente della repubblica Vucic, ha accolto le misure proposte dalla comunità imprenditoriale.</p>
---	--

**Pacchetto di misure economiche per mitigare gli effetti
sull'economia causati dalla pandemia di COVID 19**



**Paket ekonomskih mera za ublažavanje
posledica na privredu usled pandemije COVID 19**

borbu za svako radno mesto i pomoć onim preduzećima koja su i najviše pogođena ovom krizom, preduzetnicima, mikro, malim i srednjim preduzećima u privantom sketoru, rekao je ministar finansija Siniša Mali.

„Idemo sa predlogom mera da najveći teret ove krize upravo država preuzme na sebe kako bi našu privredu rasteretila i kako bi privreda sa što manje posledica i prošla kroz ovu krizu. Imamo dovoljno prostora, stabilne finansije, dovoljno novca da našoj privredi i zaposlenima pomognemo kada je ta pomoć najpotrebnija“, poručio je ministar. Kako je objasnio 5,1 milijardi evra je, poređenja radi, polovina našeg godišnjeg budžeta, 11 odsto našeg BDP-a.

“Dobbiamo procedere uniti perchè i mercati si possano consolidare e tornare al regolare funzionamento”, ha sottolineato Cadez ribadendo il sostegno della Camera di commercio della Serbia alle aziende.

Il pacchetto di misure è stato preparato con molta attenzione, con una particolare enfasi sulle possibili conseguenze sull'economia serba, e sul modello degli altri paesi. Il pacchetto di misure vuole in primis preservare il livello di occupazione ed in tale senso rappresenta una battaglia per ogni singolo posto di lavoro e un sostegno a tutte le aziende che verranno più colpite da questa crisi, gli imprenditori, alle micro, piccole e medie imprese del settore privato, ha poi aggiunto Sinisa Mali, ministro delle finanze.

“Lo stato si sobbarcherà il peso maggiore di questa crisi, per aiutare l'economia e affinché questa senta con le minori conseguenze possibili questa crisi. Abbiamo sufficiente spazio di manovra, un sistema finanziario stabile, sufficienti fondi per dare una mano ai nostri imprenditori ed ai lavoratori quando l'aiuto gli è più necessario”, ha aggiunto il ministro. Come ha spiegato 5,1 miliardi di Euro, rappresentano circa la metà del bilancio annuale della Serbia, circa l'11% del PIL.